

Montpeller 6 de Juny de 1951.

Estimats tots: He triat més del que volia a respondre la
teua carta, sobretot, de primers d'abril. Els dies passen sense adonar-
se'n, afets per múltiples intermitències que no fanen espere. Però
d'ara no puc, car tot el que em dóna és prou imbarassant
per a que jo ho reculli i contasti, car de cap manera voldria
que certes coses que em dónen no quedessin ben ole-
rides i subsistís algun malentès que entre nosaltres no
pot existir.

Primerament, us confirmo la del viatge de Xita i Neria,
car ja tenim els papers en regla. El plan és anar a veure
l'agot a Andorra però hi entrem, junt amb Victor i la
sua colla, i això, per nosaltres, és un plaer fou gran
que no ens de parlar-hi se'n algun c'òmic. A punt
d'agot o primers de l'octubre, des d'Andorra, pens, ~~ser~~
algú les acompanyar a Barcelona, primera setmana, on
passaran els primers dies. Ja veus, ho veus, com, si vols,
pot prescindir del viatge a Andorra, i no ser que un
quasi acabar la colla del Victor. Tot el que resta és
dir triant de la colla conferència més interessant, veure i ha-
gim eligit algun capítol, però en l'últim moment, es pot fer
com a est.

Encara que és difícil, voldria que tot això no fos
divulgat fora de la família. Quasi entre Fr. i Neria, es
feli i prou. Donc les instruccions corresponents, es fau,
a tal fi.

Ja ara parlem de la qüestió de les posicions, car coses
que no ignoreis coses interessants que s'hi relacionen.
En vida, Muriel m'ocorre enviar les composicions
que feci i mi una sola vegada em parla del seu
propòsit de que fossin publicades. Ja mort, les nios
del sanatori em feren arribar un recull d'elles,
a màquina, triades i ordenades per ell, que mi donà
ja quan era a França i a punt d'embarcar, joan

Seles, i que coincidiria amb les que contenen el ~~libre~~
llibre. Durant els 6 mes anys no vaig fer cap propòsit
de publicació, ~~perquè~~ perquè volia que sortís a la nostra
terra i que hi poguéssim tornar. Però com que això
no era possible - veia jo - més que en un clima molt
diferent del d' ara, car hi havia 3 poemes que jo
suprava que no les deixaria publicar (~~els~~ ^{els} que porten
els números 50, 33 i 96) i jo les considerava im-
prescindibles, vaig veure una viable solució a
base de fer-les sortir a la nostra terra, i com que,
per altra part, l' editor exiliat Ferran Compañeros,
no era que vivia a París, no em deixava de ~~parlar~~
parlar a gola nublada - les publicar així pel seu
compte, vaig veure autoritzant-lo. Entre tants,
Seles, des de Mèxic, en nombrosos costats, m' anun-
ciava el seu propòsit de complementar la
voluntat de Marim que, ja que manifestava, li
havia encarregat de publicar els seus versos un
cop més, propòsit que perturbava la solució
Compañeros, car hi havia opinió d' interès en
fer sortir dues edicions d' un mateix llibre,
una mica diferents, i en pocs dies temps a
distància. En aquestes circumstàncies, va arribar
el volum ^{de Mèxic} ~~que~~ contribuiria la primera edició,
que acaba amb el petit conflicte.

Amb el retorn de Seles a Barcelona es
planteja el problema de la segona edició, i
com que jo havia quedat content de la presentació

2/ del primer volum, garantia de que també ho faré el segon,
i això no significava ^{mai} cap esforç, per mi ^{ni per ningú,}
car la cosa editorial que ell feia corria a ~~la~~ les re-
sultas de tot, al veig autòritat.

Malgrat Resulta, doncs, que per les seves edicions, les
facilitats que se m'han donat han estat totes: ni una
hora de feina, ni cap despesa, i per això no hi he
hagut necessitat d'acceptar la ~~feina~~ generosa oferta
que agrairé moltíssim, per polsera al culte for-
ment que raudatx a la memòria del meu fill en-
rri; i agraïx, facilitats continuades, probablement, i
es porta a cap una edició d'un miler d'exem-
plars que, amb prosa, a nivell de versos, es pensa llançar
a finals de l'any vinent, coincidint amb el 10 aniversari
del troç de Marins.

Mal explicat, això sí l'ocorregut, veu, per persona,
que l'ocorregut, no t'heu dit mai. E que s'ha publicat,
i hem de donar fe a Saló i a les bones amigues del Socie-
tari, i jo als en deus, i ella notat que Marins volia
que fos publicat, i tot i no estar conforme en alguns casos,
he acobat la voluntat del meu fill. Deixo que
at digui que com tu, estimat Oriol, no he pogut
parar mai en clar quin fou el resultat de Marins
en el llibre de me recell dels fets versos, que tu
dies que no coincidix amb l'impressió, i un plaer
més de llegir-lo, si el deus la Xita.

No falta més que at digui que ^{discrepo} de tu en
l'valor defectuós en la redacció dels poemes. Joan
Saló es un profund conixerador de la llengua
catalana, un dels deixebles preferits del Mestre
Fabra. En les meues repetides lectures no he trobat, en
el ditre, més que una sola falta: la de porar

istiu en elloc de estiu, com sempre e le bonveu nete
delt poema 34 i a la segona del 72. Tot el restant
ati hi. Perdoni si molt blau, com ara el meu dau,
no t'ha donat inas aplicacions era avien amb un
retard. I ara a separar que us avili l'ubertat
de Montpelier...

Est abraça, bon fort

Heuclert

Heuclert sempre tan una dona abraçada de la

Molt estimats tots, Veig que el pare us donia la
noticia de la nostra proxima vinguda i: no hi ha res
que no suspèn. Encara no podem ben li ficar dates
pp' aproximadament sera com ell us diu. Hem pensat que
al final d'istiu trobarem ja tot hom a casa sua. No
cal dir l'emoio que terim a la prospectiva de poder
abraçar-vos a tot es que tan engrenem i veiem l'estimada
Barcelona!

Quins plaers terim vosaltz per aquest istiu? Vindrem algun
a Andorra? Tiet, vosaltz et veiem a Barcelona pero el Vicia i pare
estovien molt content d'abraçar-vos. Com van els estudis?
Aprèn fort, que ja s'acotien els exàms, i vosaltz Maniela
i Adriana vindren a Andorra? Maria Pepa aiat considero
una cosineta i una tieta que tenen molts gany de veure.
Tiet, vole com atos el ianims? Us estimam molt a tot i us
encis una abraçada molt molt feta vostra Maria

Ben fa que no senti cap contratemps i que puguen
vindre a veure i abraçar-vos a tot i era un cop molt
fort per nosaltres! pero encara que l'emoio sera fort d'esperar
i sentirim mol que no es puguen realitzar